

SESSION DECEMBRE 2017
DIPLÔME NATIONAL DU BREVET – FRANÇAIS – PREMIÈRE PARTIE : Questions-réécriture
Durée : 1 HEURE 30 (partie 1) 1 HEURE 30 (partie 2)

DIPLÔME NATIONAL DU BREVET
SÉRIE GÉNÉRALE
SESSION NORMALE 2017
ÉPREUVE DE FRANÇAIS

L'épreuve comporte deux parties :

Première partie	(25 points)
-----------------	--------------------

⇒ compréhension – réécriture : durée 1h00

⇒ dictée : durée 0h30

*L'usage de la calculatrice et de tout document est interdit.
Les candidats veilleront à conserver le sujet de la 1^{ère} partie durant toute l'épreuve.*

Deuxième partie	(15 points)
-----------------	--------------------

⇒ rédaction : durée 1h30

*L'usage de la calculatrice et de tout document est interdit.
Pour la deuxième partie (rédaction), l'usage d'un dictionnaire de langue française
(support papier) est autorisé.*

Ce sujet comporte 4 pages	Page 1/4
---------------------------	----------

DIPLOME NATIONAL DU BREVET - SERIE COLLEGE

SESSION NORMALE 2017

FRANÇAIS

PREMIERE PARTIE (1) : Texte littéraire suivi de questions + réécriture + dictée : 25 points ; durée : 1 H 30

	<p><i>Dans cet extrait, J.M.G Le Clézio raconte son enfance passée au Niger avec ses parents et son frère.</i></p>
1	Devant la maison d'Ogoja ¹ , passé la limite du jardin (plutôt une haie de broussailles qu'une haie taillée au cordeau), commençait la grande plaine d'herbes qui s'étendait jusqu'à la rivière Aiya. La mémoire d'un enfant exagère les distances et les hauteurs. J'ai l'impression que cette plaine est aussi vaste qu'une mer. Au bord du socle en ciment qui
5	servait de trottoir à la case, je suis resté des heures, le regard perdu dans cette immensité, suivant les vagues du vent sur les herbes, m'arrêtant de loin en loin sur les petites trombes poussiéreuses qui dansaient au-dessus de la terre sèche, scrutant les taches d'ombre au pied des irokos ² . J'étais vraiment sur le pont d'un bateau. Le bateau, c'était la case, non seulement les murs de parpaing ³ et le toit de tôle, mais tout ce qui portait la
10	trace de l'empire britannique [...]. J'étais seulement un enfant, la puissance de l'empire m'indifférait assez. Mais mon père en pratiquait la règle, comme si elle seule donnait sens à sa vie. Il croyait à la discipline, dans chaque geste de chaque jour : se lever tôt, faire aussitôt son lit, se laver à l'eau froide dans un bac en zinc ⁴ , dont il fallait garder l'eau savonneuse pour mettre à
15	tremper chaussettes et caleçons. Les leçons avec ma mère chaque matin, orthographe, anglais, arithmétique. La prière chaque soir, et le couvre-feu à neuf heures. [...] En partant pour l'Afrique, nous avons changé de monde. La compensation à la discipline du matin au soir, c'était la liberté des jours. La plaine d'herbes devant la case, c'était immense, dangereux et attirant comme la mer. Je n'avais jamais imaginé goûter à une
20	telle indépendance. La plaine était là, devant mes yeux, prête à me recevoir. Je ne me souviens plus du jour où nous nous sommes aventurés, mon frère et moi, pour la première fois, dans la savane. Peut-être à l'instigation des enfants du village, la bande un peu hétéroclite qui comportait des tout-petits tout nus avec un gros ventre et des presque adolescents de douze, treize ans, vêtus comme nous d'un short kaki et d'une
25	chemise, et qui nous avaient appris à ôter chaussures et chaussettes de laine pour courir pieds nus dans les herbes. Ceux que je vois sur quelques photos de l'époque, autour de nous, très noirs, dégingandés, certainement moqueurs et combatifs, mais qui nous avaient acceptés, malgré nos différences.
	J.M.G. Le Clézio, <i>L'Africain</i> , Mercure de France (2004)

¹ Nom d'une ville du Niger

² Nom d'un arbre d'Afrique

³ Bloc de pierre

⁴ En métal clair

QUESTIONS (15 points)

Vous ferez des réponses complètes et rédigées aux questions, sans oublier de mettre les citations entre guillemets.

Vous sauterez une ligne entre chaque réponse.

I. Un récit rétrospectif (5 points)

1. Qui est le narrateur de cette histoire ? Quel pronom le désigne ? Quel est le genre de ce texte ? **(1,5 point)**
2. Dans quelle région du monde se situe l'action ? Citez trois éléments qui justifient votre réponse. **(1,5 point)**
3. Relevez les deux verbes de la phrase, ligne 21 à 22, de « Je ne me souviens plus » à « savane ».
 - a) Précisez le temps et le mode de ces verbes. **(1 point)**
 - b) À quelles périodes de la vie du narrateur ces verbes renvoient-ils ? **(1 point)**

II. Le pouvoir de l'imagination (5 points)

4. Pourquoi le narrateur contemple-t-il la plaine pendant des heures ? A quoi rêve-t-il ? Justifiez votre réponse. **(1 point)**
5. «La mémoire d'un enfant exagère les distances et les hauteurs». A quel temps est employé le verbe de cette phrase ? Quelle est la valeur de ce temps ? **(1 point)**
6. Relevez quatre mots ou expressions appartenant au champ lexical de l'immensité. **(1 point)**
7. a) Quels sont les deux sentiments opposés que la vue de la plaine inspire au narrateur ? **(1 point)**
b) À quoi la plaine est-elle comparée ? **(1 point)**

III. Contraintes et liberté (5 points)

8. Relevez quatre indicateurs temporels qui rythment la vie familiale. **(1 point)**
9. À quel champ lexical renvoient les verbes « pratiquait » et « croyait » (ligne 12) utilisés à propos de la discipline paternelle ? **(1 point)**

10. Indiquez deux obligations quotidiennes imposées au narrateur. **(1 point)**

11. De quelle manière et grâce à qui le narrateur parvient-il à échapper à ces contraintes ? (Indiquer deux mots du texte qui symbolisent cette évasion) **(2 points)**

RÉÉCRITURE (5 points)

Vous réécrirez les deux phrases suivantes en remplaçant « je » par « nous ». Vous ferez toutes les transformations nécessaires et les soulignerez.

J'étais seulement un enfant, la puissance de l'empire m'indifférait assez. Mais mon père en pratiquait la règle, comme si elle seule donnait sens à sa vie. (lignes 11-12)

Je n'avais jamais imaginé goûter à une telle indépendance. La plaine était là, devant mes yeux, prête à me recevoir. (lignes 19-20)

10 transformations attendues : 10 x 0,5 point = 5 points

DIPLOME NATIONAL DU BREVET - SERIE COLLEGE

SESSION NORMALE 2017

FRANÇAIS

PREMIERE PARTIE (2) : DICTEE : 5 points
Durée : 15 mn

Le professeur inscrit au tableau les références de l'extrait :

J.M.G. Le Clézio, *L'Africain*

Consignes pour la passation :

- 1- Faire une première lecture expressive du texte en entier.
- 2- Dictier lentement et très distinctement le texte en donnant la ponctuation, en relisant suffisamment les passages à écrire.
- 3- Relire tout le texte une première fois avec la ponctuation.
- 4- Relire une seconde fois, sans la ponctuation, de façon expressive, en faisant les liaisons.

De ce visage que j'ai reçu à ma naissance, j'ai des choses à dire. D'abord, qu'il m'a fallu l'accepter. Affirmer que je ne l'aimais pas serait lui donner une importance qu'il n'avait pas quand j'étais enfant. Je ne le haïssais pas, je l'ignorais, je l'évitais. Je ne le regardais pas dans les miroirs. Pendant des années, je crois que je ne l'ai jamais vu. Sur les photos, je détournais les yeux, comme si quelqu'un d'autre s'était substitué à moi.

J.M.G. Le Clézio, *L'Africain*

DIPLOME NATIONAL DU BREVET - SERIE COLLEGE

SESSION NORMALE 2017

FRANÇAIS

DICTÉE POUR LES MALENTENDANTS OU DYSLEXIQUES

PREMIÈRE PARTIE (2) : DICTÉE : 5 points
Durée : 15 mn

Entourez les termes entre parenthèses qui sont bien orthographiés.

De ce visage que j'ai reçu à ma (**naissance / néissance / naissance**), j'ai des choses à dire. D'abord, qu'il m'a fallu l'accepter. (**Affirmais / Affirmé / Affirmer**) que je ne l'aimais pas serait lui donner une (**importance / inportance / importansse**) qu'il n'avait pas quand j'étais enfant. Je ne le haïssais pas, je l'ignorais, je l'évitais. Je ne le regardais pas dans les miroirs. Pendant des années, je crois que je ne (**les / l'ai / l'est**) jamais vu. Sur les photos, je détournais les yeux, comme si quelqu'un d'autre s'était (**susbtitué / subtsitué / substitué**) à moi.

J.M.G. Le Clézio, *L'Africain*

5 choix justes x 1 point = 5 points

DIPLOME NATIONAL DU BREVET - SERIE COLLEGE
SESSION NORMALE 2017

FRANÇAIS

*Pour la seconde partie, l'usage d'un dictionnaire de langue française est autorisé.
Aucun candidat n'écrira son nom sur sa copie.*

SECONDE PARTIE : **REDACTION : 15 points**
Durée : 1 H 30

(sujet prenant appui sur le texte initial)

Il sera tenu compte, dans l'évaluation, de la correction de la langue, de l'orthographe ainsi que de la présentation (alinéas et paragraphes)

Sujet 1 (d'imagination) : Le narrateur enfant rentre un soir trop tard à la maison après ses jeux avec les enfants du village. Le père l'attend et le gronde. L'enfant tente de se justifier.

Imaginez cette scène en mêlant narration, dialogue et argumentation.

Consignes : *Vous écrirez une quarantaine de lignes en respectant un niveau de langue courant ou soutenu.*

Sujet 2 (de réflexion) : En élevant ses enfants, le père du narrateur de ce récit accorde beaucoup d'importance à la discipline. Quels sont selon vous les avantages et les inconvénients d'une éducation stricte et sévère ?

Consignes : *Vous écrirez une quarantaine de lignes en respectant un niveau de langue courant ou soutenu. Vous n'oublierez pas de faire des paragraphes.*